

**KLAKKSVÍKAR
TIMBURHANDIL**

Telefon: 5148 - 5265
Telgr.: Kjelbro, Klaksvík
Telex 20

Pf. J. F. KJØLBRO

**REIÐARAVIRKI
HEILSÖLA**
Kolonial & útgerð

**HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SKRIPISTÓÐ
SHELL-AVGREIÐSLA**

DEILDIR:
**SKALA SKIPASMÍÐJA &
HANDILSVIRKI, SKALA**
Skipasmíð, Turkivirki, Handil

**HANDELSHUSET
PESCADERO A-S**
Strandgæde 27A, København K
TM ASTA 1830, Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO
Klaksvík, Føroyar
Telefon 5489, Telex 20
Telegramadr.: Kjelbro Klaksvík

FØROYA

BANKI

bauki FØROYA

Kassameistararavloysari á Skattadeildini

Orsakað av orlof verður søkt eftir kassameistararavloysara at byrja beinanvegin.
Løn sambært sáttmála.
Umsókn við møguligum prógvum og viðmælum verður at senda

FØROYA GJALDSTOVU
Tórshavn



Kjølestoffer
Polyester Jersey
100%, stryggt
í fíndu rye
mønstru og farver.
Direkte fra væv
til Dem fra 24,-
kr. pr. m + moms
og porto. Bredde
140-150 cm.

Prøver og farvekatalog sendes ved modt. af frankeret svarkuvert (90 øre)

Fabrikant J. Nørgaard
Bredgade 83 - 7441 Bording - TH. 06 861219

SJÓVINNUBANKIN

RAKSTRARROKNSKAPUR

FYRI ÁRIÐ 1972

INNTOÐUR

	Kr.
Diskonto av veksalum innanlanda	486.322,49
Renta av veðskuldarbrøvum og útlánnum	6.057.448,15
Rentur av kassakreditt, kontokurant o. ø.	9.491.899,52
Rentur, vinningsbýti og kurtaga av virðisprógvum innanlanda	6.219.527,27
Rentur av peningi í útlandinum og vinningur av útlenskum mynti o.ø.	252.200,71
Provisjón	1.842.681,71
Aðrar inntøkur	42.896,68
Inngoldið uppá fyrr avskrivaðkrøv	2.091,71
Flutt frá seinasta ári	284.033,90

24.679.102,14

OGN

	Kr.
Kassapeningur	5.072.481,03
Bankar og sparikassar innanlanda:	
Innskot	3.442.189,52
Kredittir og lán	0,00
Útlenskir bankar	1.743.697,22*)
Útlenskur peningur	189.271,93*)
Virðisprógv innanlanda	
Statslánsbrøv o. t.	1.360.847,30
Kommunulánsbrøv o. t.	1.690.277,00
Kredittfelagslánsbrøv o. t.	34.244.592,58
Hypotekfelagslánsbrøv	7.524.317,86
Reallánsbrøv	7.535.740,00
Børsnoteraði partabrev	659.925,16
Onnur partabrev	177.828,47
Egin partabrev (nom. kr. 86.100,00)	86.100,00
Veðskuldarbrøv	75.539,93
Veksar innanlanda	6.295.840,22
Útlán	61.620.102,40
Kassakredittur	51.897.136,59
Konto-kurant:	
Innanlanda rokning	25.267.179,37
Útlensk rokning	0,00
Ymiskir skuldarar	2.233.173,36
(Egin partabrev millum trygdir undir teim 5 seinastu tølum eru nom kr. 72.900,-)	
Ábyrgdir	4.901.994,41
Fastar ognir	2.128.896,39
Búnyttur og boksrum	194.476,24
Rentur tilgøðar	2.867.300,99
	221.208.907,97

*) Herav ogn uttanlands: kr. 1.932.000,00

ÚTREIÐSLUR

	Kr.
Rentur av folio	1.354.222,97
Rentur av innskoti	7.227.010,90
Rentur av konto-kurant og rentur til bankar og sparikassar innanlanda o. a.	1.834.154,00
Kostnaður:	
Gjald til nevnd og grannsk.	122.800,00
Løn til stjórn og manning	2.197.983,94
Skattur og gjöld	2.733.035,64
Eftirlønarútreiðslur	359.322,99
Húsaleiga, ljós, hiti o.a.	170.877,24
Aðrar útreiðslur	1.166.722,90
	6.750.742,71

Niðurskrivað og lagt burturav	
Skuldarar	1.253.214,37
Virðisprógv	0,00
Føst ogn og búnyttur	86.642,78
Kassamunur	7.945,94
	1.347.803,09

Til nýtslu kr. 6.165.168,47 ið sambært lógarinnar § 19 verða at nýta soleiðis:	
Lógasettur tiltaksgrunnur	
20 % av kr. 5.881.134,57	1.176.226,91
Vinningsbýti 4% av kr. 6.400.000,00	256.000,00
Avlopið ætlast býtt soleiðis:	
Meira í lógsettan tiltaksgrunn	3.623.773,09
Meira vinningsbýti	
6% av kr. 6.400.000,00	384.000,00
Grunnur til uppskriving av partabrevum	0,00
Íløgugrunn	400.000,00
At flyta til næsta ár	325.168,47
	6.165.168,47

24.679.102,14

FIGGJARSTØÐA

31. DESEMBER 1972

SKULD

Partapeningur	6.400.000,00
Lógasettur tiltaksgrunnur	13.000.000,00
Ábyrgdarpeningur	2.500.000,00
Annar tiltakspeningur:	
Grunnur til uppskriving av partabrevum	0,00
Íløgugrunnur	1.000.000,00
At flyta til næsta ár	325.168,47
Folio konto	30.864.898,61
Konto-kurant:	
Innanlanda rokning	17.637.855,91
Útlensk rokning	25.831,69
	17.663.687,60*)
Innskot á bankabók við styttri uppsøgn enn 1 mánað	44.342.490,49
Innskot við uppsøgn 1 mánað ella meir	82.619.805,61
Bankar og sparikassar innanlanda:	
Innskot	11.103.615,32
Kredittir og lán	0,00
	11.103.615,32
Útlenskir bankar	425.845,49*)
Rediskonteraði veksar	0,00
Ábyrgdir	4.901.994,41
Ymiskir ognarar	3.791.422,75
Vinningsbýti:	
Ógöldið vinningsbýti frá árum frammanundan	77.762,00
Vinningsbýti 1972 10 % av kr. 6.400.000,00	640.000,00
	717.762,00
Rentur til skuldar	1.552.217,22
	221.208.907,97

*) Herav skuld uttanlands: kr. 450.000,00

Tórshavn, 31. januar 1973

Nevndin
Birgir Danielsen, Jákup Kass, Johan Dahl,
Óla J. Jensen, Marius Thomassen.

Stjórnin
Rasmus Olsen

Vit hava grannskoðað frammanfyri standandi roknskap, sum er á sátt við bókur bankans. At tær í roknskapinum bókaðu ognir eru tilstaðar, hava við fingið prógv fyri.

Tórshavn, 2. apríl 1973

Sundstein & Ellefsen
Jógvan Sundstein
statsgóðk. grannskoðari

G. Dahl-Olsen

Sigr. Skaale